



Marka Prezensa iha Conferência Nacional Janela Única Eletrônica da-huluk; S.E. Ministru Finansa, S.E. Vise-Presidente Komisaun D Parlamentu Nacional, S.E. Vise-Ministru Finansa, S.E. Coordenador Residente ONU iha T-L, Coordenadora Regional UNCTAD/ASYCUDA ba Ázia, Comissario Autoridade Aduaneira, Representante Presidente RAEOA, no Ajensia Governu nian seluk.

### Edisaun ne'e kobre:

Vizaun Jeral TileSW.....1

Ajensia sira interligadu ona..... 1

Progresu Atividade sira ..... 3

Ajensia ne'ebé sei iha interligasaun ho TileSW iha futuro ..... 3

Conferência Nacional TileSW... 4

Encontro Comitê Diretiva Projeitu TileSW ..... 5

Encontro Comitê Reforma Aduaneira no Modernizasaun Ajensia Relevante sira ..... 5

## Rezolusaun Governu kona-ba Janela Única Eletrônica Timor-Leste

Rezolusaun Governu kona-ba Janela Única numeru 24/2017, loron 17 fulan Maiu deside ASYCUDAWorld hanesan plataforma atu dezenvolve Sistema Janela Única Eletrônica Timor-Leste. Projeitu nee asina entre UNCTAD ho Comissario Autoridade Aduaneira representa governu Timor-Leste iha loron 11 no 13 Desembru 2019 respetivamente.

## Ajensia sira neebe ligadu ona...



Asina protokolu kooperasaun entre TradelInvest & Autoridade Aduaneira iha loron 17 Set, 2020



### TradelInvest Timor-Leste

Efetivu iha loron 01 Febreiru 2021  
Benefisiu sira:

- Redusaun baTempu
- Redusaun ba Movimentu
- Redusaun ba uzos papeis
- Redusaun ba adiamentu & kustu



Asina Protokolu Kooperasaun entre Unidade Nacional Ozonu & Autoridade Aduaneira iha loron 30 Set, 2021



## Unidade Nacional Ozonu

**Efetivu** iha loron 30 Setembru 2021  
Benefisiu sira:

- Kontrolu ba importasaun diak liu kompara ho kuota autorizadu
- Protesaun ba Ambiente
- Iha konformidade ho Regulamentus UNEP



Inagurasaun Porto Tibar iha loron 30 Nov, 2022 husi S.E. Prezidente RDTL no S.E. Primeiru Ministru RDTL



## APORTIL, I.P and Timor Port, S.A.

**Efetivu** iha loron 26 Agostu 2021 & 30 Setembru 2022 respectivamente.

Benefisiu:

- Hadi'a kontrolu ba Carga sira sai husi portu



Asina Protokolu Kooperasaun entre SAMES, I.P. & Autoridade Aduaneira iha loron 27 Nov. 2021



## SAMES, I.P

**Efetivu** iha loron 26 Agostu 2021  
Benefisiu sira:

- Redusaun Kustu ba governu
- Redusaun ba tempu
- Redusaun ba movimentu / Redusaun ba emisaun Co2
- Dadus los liu (accurate)



Asina Protokolu Kooperasaun entre DNCE-MTCI ho Autoridade Aduaneira, iha loron 27 Set, 2021



## Direção Nacional do Comércio Externo

**Efetivu** iha loron 01 Marsu 2022

Benefisiu sira:

- Kooperasaun diak liu entre DNCE(MTCI), DNTT no Autoridade Aduaneira
- Kontrolu diak liu ba importasaun veiklu, la iha ona vagu



Asina Protokolu Kooperasaun entre DNTT & Autoridade Aduaneira iha loron 17 Juñu, 2022



## Direção Nacional dos Transportes Terrestres

**Efetivu** iha loron 05 April 2022

Benefisiu sira:

- Kooperasaun diak liu entre DNCE(MTCI), DNTT no Autoridade Aduaneira
- Kontrolu diak liu ba importasaun veiklu, la iha ona vagu



## Direcção Nacional de Quarantena & Biosegurança

**Efetivu** iha loron 15 Jullu 2022,  
Benefisiu sira:

- Redusaun ba tempu
- Redusaun ba movimentu
- Redusaun ba CO2 emission



## Autoridade Aduaneira

**Efetivu** iha loron 05 Abril 2022,  
Benefisiu sira:

- Kooperasaun diak liu entre DNCE(MTCI), DNTT no Autoridade Aduaneira relasiona ho kontrolu ba importasaun veiklu



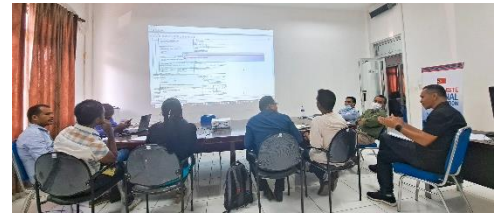
## Atividades nia Progresu..

### OGAs neebe sei iha diskusaun laran...

#### Ministériu Saúde

Ministériu saúde emite lisensa oi-oin liu husi Gabinete Licenciamento Rejistu Atividades Saúde mak emite lisensa hot-hotu kona-ba atividades saúde no profissionais saúde. Husi Diresaun Nacional Farmacia no Medicina mak kontrola Rejistrasaun ai-moruk, Autorizasaun ba importasaun ai-maruk no ekipamentu médiku. *Progresu atual mak hanesan:*

- Desenvolve modul kompleta ona, teste kompleta ona, no lansa ona iha server hodi halo formasaun ba utilizador sira;
- Hala'o hela formasaun ba utilizador sira (Oficiais husi Ministériu Saúde, Dexpachante Aduaneira).



Ekpa TileSW apresenta demo kona-ba modul ba gabinete Licenciamento husi Ministériu Saúde iha Sistema TileSW.



Formasaun ba Oficiais husi Ministériu Saúde ba prosesu desalfandegamentu importasaun ai-moruk no ekipamentu médiku



**A.T.T.L**

AUTORIDADE TRIBUTÁRIA  
TIMOR-LESTE

#### Autoridade Tributária

Dadaun nee, seidauk iha sistema interligadu ida entre Autoridade Tributária ho Autoridade Aduaneira. Nesiedade rekere atu desenvolve sistema interligadu ida entre autoridade rua nee. Ho nunez Autoridade Aduaneira bele simu eletrónicamente informasaun kona-ba rejistu kontribuinte tributária sira nomos sertidaun dívidas iha Sistema ASYCUDAWorld. Iha sorin seluk, Autoridade Aduaneira mos bele haruka informasaun kona-ba esportasaun no importasaun ba Autoridade Tributária hodi bele atualiza dados husi kontribuinte tributária sira. *Progresu Atual:*

- Desenvolve & teste interligasaun husi sistema ASYCUDAWorld no Sistema SIGTAS Autoridade Tributária nian dadaun ne'e la'o hela.

## Ajensia seluk ne'ebe sei hola parte iha TileSW

#### Ministério dos Negócios Estrangeiros e cooperação



Ministériu ida nee mak responsabiliza ba jere *isenções diplomáticas* tuir:

- Konvensaun Vienna 18 de Abril de 1961, kona-ba Assuntu Diplomatu sira, no konvensaun Vienna 24 de Abril de 1963, kona-ba Assuntu Konsular sira, neebe ratifikadu ona husi Parlamentu Nasional liu husi Rezolusaun No. 24/2003;
- Konvensaun kona-ba Privilejiu ba Nasoens Unidas
- Konvensaun ba Privilejiu no imunidade ba Ajensia Espesializadu Nasoens Unidas nian.

#### ANPM-Autoridade Nacional do Petróleo e Minerais de Timor-Leste



ANPM hanesan autoridade governu nian ida neebe responsabiliza ba supervizaun no regula peskiza, desenvolvimentu, produsaun, transportasaun, & distribusaun petróleo, gas natural, no mineral sira.

Interligasaun husi Sistema ANPM no TileSW sei facilita iha sirkulasaun petróleo no nia produktu sira liu husi estabele kontrolu iha licenciamentu, autorizasaun, & prosesu relasiona ho sirkulasaun livre iha nasaun laran.



#### Unidade de Trânsito da Polícia Nacional de Timor-Leste

PNTL responsabiliza ba regula motor veíku no Motor siklu neebe tama/sai husi territoriu Timor-Leste. PNTL iha nia sistema rasik neebe bele facilita, aplikasaun, prosesamentu, no aprovasaun ba autorizasaun sira liu husi sistema refere. Proposta atu interliga sistema PNTL nian ho TileSW sei garante informasaun tempu-real ba Autoridade Aduaneira, nunez:

- Bele foti medidas ba veíku estranjeiru sira neebe nunka fila ba fronteira. Rekolhamentu ba taxa no impostu sira sai hanesan responsabilidade Autoridade Aduaneira nian, tan nee informasaun sira husi sistema PNTL nian kona-ba motor veíku no motor siklu sei tulun Autoridade Aduaneira iha implementasaun neebe ikus mai asegura reseitas ba estadu.
- Komplementa implementasaun MoU Autoridade Aduaneira Timor-Leste Diresaun Jeral Aduaneira Indonesia nian kona-ba troka informasaun kona-ba veíku sira neebe liu fronteira rai rua nee nian.

## Conferência Nacional kona-ba Janela Única Eletrônica Timor-Leste

Iha lora 17 fulan Juñu 2022, realiza Conferência Nacional Janela Única Eletrônica Timor-Leste ka TileSW ba da-huluk iha ótel City8, Has Laran, Manleuana, Dili. Marka prezensa mos iha konferência ne'e S. E. Ministru Finansa, Vice-Presidente husi Komisaun D Parlamentu Nacional, S. E. Vice-Ministru Finansa, ONU nia Coordenador Residente, Coordenador Rejional UNCTAD/ASYCUDA ba Ázia, Comissario Autoridade Aduaneira, Representativu husi Presidente RAEOA, Korpu Diplomátiku sira, Parseiru Dezenvolvimentu sira, no ajensia relevante governu nian seluk. Tema husi konferência no workshop nee mak **"Halo atividades komersiais sai fasil, lalais liu, baratu liu, transparente, previsivel, no iha ambiente kompetitivu"**.



S.E. Ministru Finansa, Dr. Rui Augusto Gomes hato'o hela diskursu iha Conferência Nacional da-huluk TileSW nian iha Ótel City8

Hare ba benefisiu sira resulta husi implementasaun Programa Janela Única Eletrônica Nacional, S.E Ministru Finansa elojia ministériu sira hotu, hamutuk ho ajensia sira hotu neebe mak interligado ona ho eskema ne'e no enkoraja ministériu relevante hotu no ajensia sira atu kolabora ativamente, ho nunee bele aselera utilizausaun sistema ho fins bele fasilita komersiu iha rai laran..

Fuan husi esforsu kolektivu domestiku iha prosesu nee mak hamosu ona Sistema efisiente ida nee no ita bele tau konfiansa ba no iha interoperabilidade, neebe mak, *sem duvidas*, kontribui significativamente ba prosesu neebe dadaun ne'e Timor-Leste hakarak atu hasa'e kompetividade iha rejaun nee no iha komersiu global. Modernizasaun ba prosesu komersiu internasional liu husi TileSW la'os deit atu hasa'e reseitas ba estadu maibe mos atu kria ambiente económico ne'ebe diak hodi atrai liu tan investimentu estranjeiru, wainhira ita konsidera pozisaun estratéjiku Timor-Leste nian iha rejaun nee.

S.E. Ministru Finansa mos *sublinha* tan katak, maske limitasoens no dejafius oi-oin hasoru iha implementasaun programa Janela Única Eletrônica Nacional, governu Timor-Leste sei kontinua nafatin konkista avansu informasaun no teknolojia iha éra dijitalizadu ida nee no prátika di'ak husi mundu global iha dominiu komersiu nian direita ka indireita liu husi parseiru dezenvolvimentu sira ho nia objetivu final atu koloka nasaun Timor-Leste hanesan nasaun destinadu ida atu halo komersiu internacional iha rejaun nee.

## Aprezentasaun no testimonha husi ajensia sira neebe interligadu ona ho TileSW



Sr. Silveiro Freitas, Jerente Promosaun Investimentu husi TradeInvest Timor-Leste hato'o hela testimonha kona-ba utilizausaun sistema TileSW



Sr. Salvador da Costa Pereira, Diretor Nacional DNCE-MTCI hato'o hela testimonha kona-ba utilizausaun sistema TileSW

**"Ajensia hotu neebe interligadu ona partilha sira nia impresaun positivu kona-ba benefisiu iha interligasaun ho TileSW hanesan redusaun kustu/tempu, redusaun ba uzo papeis, efisiente & transparente iha prosesu desalfandegamentu."**



Sr. Luis dos Santos Belo, Chefe Departamentu Unidade Nacional Ozonu hato'o hela testimonha kona-ba utilizausaun sistema TileSW



Sr. Nelson da Costa Correia, Diretor Aprovisionamentu SAMES, I.P hato'o hela testimonha kona-ba utilizausaun sistema TileSW



## Workshop kona-ba Janela Única Eletrônica Timor-Leste

Sesaun Workshop ida realiza iha loron 17 Juñu 2022 ho objetivu atu sensibiliza sistema ba utilizador sira liu-liu kona-ba prosedimentu no prosesu hotu relasiona ho Janela Única Eletrônica Timor-Leste.

Durante workshop refere, Autoridade Aduaneira apresenta mos prosedimentu desalfandegamentu no sesaun interativu ka husu no hatan. Partisipante sira utiliza oportunidade iha sesaun nee hodi hato'o sira nia observoens kona-ba experiensia utiliza sistema ne hodi hala'o prosesu desalfandegamentu no hetan klarifikasaun nesesaria husi Autoridade Aduaneira.



Marka Prezensa iha Workshop TileSW nian; Coordenadora Regional UNCTAD/ASYCUDA ba Ázia, Comissario Autoridade Aduaneira, Komersiante sira, & Ajensia seluk Governu nian.

## Encontro ho Comitê de Direção do Projeto (PSC)



Marka Prezensa iha encontro da-noon Comite Direção do Projeto; S.E. Vise Ministru Finansa, Sr. Antonio Freitas ne'ebé lidera encontro refere.

Komitê Diretiva Projeto TileSW realiza encontro kada trimestre. Iha encontro nivel ás ida ne'e komitê hetan atualizasaun kona-ba implementasaun projetu no fo sira nia apoiu, matadalan, koordenasaun, no rezolusaun ba konflitu, lori Governu Timor-Leste nia naran. Nune, iha loron kinta, 16 de Juñu 2022, S.E. Vise Ministru Finansa, Sr. Antonio Freitas, lidera encontro Comitê Diretiva Projeto nian ba da-neen neebe realiza iha piso 2 iha edificiu Ministériu Finansa.

## Encontro Comitê Reforma Aduaneira no Modernizasaun Agencia Relevante Sira



Iha mos forum ida neebe estabelese ona atu diskute implementasaun projetu iha nivel operacional mak hanaran Comitê Reforma Aduaneira no Modernizasaun Ajensia relevante seluk ka OGAs(sigla iha lian Ingles). Komitê ne mak hanesan componente esensial no integral ba suksesu projetu nian, sustentabilidade, no hadia Sistema Janela Única Eletrônica Nacional iha futuro. Nune'e, iha loron Kuarta, 25 Maiu 2022, Comissario Autoridade Aduaneira, Sr. José António Fátima Abílio, encontro comitê nee nian ba da-ruak iha edificiu Autoridade Aduaneira iha Dili.

## Encontro Preliminar entre Autoridade Aduaneira T-L ho Direção Geral Aduaneira Indonesia

